

## 1 - 2 Hello Chant

---

Hello!

Hello!

How are you?

Good.

Hello!

Hello!

How are you doing?

Fine.

Hi!

Hi!

What's up?

Not much.

Bye!

Bye-bye!

See you later!

See you!

## 1 - 2 こんにちは！さようなら！

こんにちは！

こんにちは！

お<sup>げんき</sup>元気ですか？

<sup>げんき</sup>元気です。

こんにちは！

こんにちは！

<sup>げんき</sup>元気？

<sup>げんき</sup>元気です。

やあ！

ども！

<sup>なに</sup><sup>か</sup>何か変わったことは？

<sup>べつ</sup>別に～。

さようなら！

さようなら！

またあとで！

またね！

### 3 - 4 How Do You Feel?

---

I'm hungry.

I'm thirsty.

Let's have a snack.

I'm tired.

I'm sleepy.

Let's take a nap.

I'm busy.

I'm mad.

Let's take a break.

I'm happy.

I'm sad.

Let's sing a song.

3 - 4 <sup>いま</sup> <sup>きぶん</sup> 今の気分は…

おなか、すいた。

のど、かわいた。

おやつ<sup>た</sup>食べよう。

つかれた。

ねむい。

おひるねしよう。

いそがしい。

<sup>あたま</sup> <sup>き</sup> アタマに来た。

ちょっと<sup>きゅう</sup>休けい。

うれしい。

かなしい。

<sup>うた</sup> <sup>うた</sup> 歌を歌おう。

## 5 - 6 Excuses! Excuses!

I didn't mean to.

All right.

I forgot.

Again?

It wasn't me.

Really?

I don't want to.

Well, you have to.

I won't do it again.

You promise?

I'm sorry.

That's OK.

5 - 6 <sup>い</sup> <sup>わけ</sup> 言い訳していい？

そんなつもりじゃなかったの。

まあいいわ。

<sup>わす</sup> 忘れちゃった。

また？

ぼくじゃない～。

<sup>ほんとう</sup> 本当？

やりたくない。

でも、やらなきゃね。

もうやりません。

<sup>やくそく</sup> 約束する？

ごめんなさい。

いいわよ。

## 7 - 8 Let's Play a Game!

---

Let's play a game.

Are you ready?

Yes! Can I go first?

All right.

Go for it.

Come on.

Keep on going.

Good job.

You won!

Yes!

You did it!

Yeah!

It's a tie!

Oh, well!

You lost!

Oh, no!

## 7 - 8 ゲームしようよ！

ゲームしよう。

準備はいい？

はい！最初にやっていい？

いいわよ。

いけいけ。

がんばれ。

その調子！

やったね！

勝ったね！

やった！

やったね！

いえーい！

引き分けた！

あああ～！

負けたね！

ううう！



## 9 - 10 Guess What?

---

Guess what?

What?

I've got a new game.

Show me. Wow! Cool!

You know what?

What?

I lost my tooth.

Really? Let me see. Wow!

Hey, listen.

What?

I saw a ghost.

Come on. Yeah, right.

You're kidding.

9 - 10 ちょっとぴりじまん…

ねえねえ。

なに？

あたら げ ー む  
新しいゲームがあるんだ！

み  
見せて。おお！かっこいい！

あのさー

なに？

は ぬ  
歯が抜けたの！

ほんとう  
本当？みせて。わ～！

ねえ<sup>き</sup>聞いて！

なに？

み  
おばけ見たんだ～～。

ええ？ いよく言うよ。

じょうだんでしょ。

## 11 - 12 Interview Game

---

Excuse me.

What's your name?

How old are you?

Where are you from?

Where do you live?

When's your birthday?

What's your favorite color?

What's your favorite snack?

What sport do you like best?

## 11 - 12 インタビューごっこ

あの・・・

お名前<sup>なまえ</sup>は？

何才<sup>なんさい</sup>ですか？

ご出身<sup>しゅっしん</sup>は？

どこに<sup>す</sup>住んでいますか？

誕生日<sup>たんじょうび</sup>はいつですか？

好きな色<sup>いろ</sup>はなんですか？

好きなお菓子<sup>かし</sup>はなんですか？

何<sup>なに</sup>のスポーツ<sup>すぽーつ</sup>が<sup>いちばん</sup>一番好きですか？

## 13 - 14 Let Me Introduce Myself

I'm Momotaro.  
I'm a strong boy.  
I have Kibi-dumplings.  
"Let's go to Oniga-shima"

I'm the big bad wolf.  
I'm always hungry.  
I love to eat pigs.  
"I'll huff, and I'll puff,  
and I'll blow your house in!"

I'm Little Red Riding Hood.  
My favorite color is red.  
I love my grandma.  
"Oh, Granny!  
What big ears you have!"

I'm Mr. Hare.  
I can run very fast.  
But sometimes I'm careless.  
"Oh, no! I lost the race!"

13 - 14 なりきり自己紹介<sup>じこしょうかい</sup>

ぼくは桃太郎<sup>ももたろう</sup>。

強い男<sup>つよ おとこ</sup>の子だ。<sup>こ</sup>

きび団子<sup>だんご</sup>をもってるよ。

「鬼<sup>おに</sup>が島<sup>しま</sup>へ行<sup>い</sup>こう！」

おいらは悪い<sup>わる</sup>おおかみさ。

いつもはらぺこよ～。

ブタ<sup>ぶ た</sup>が大好き<sup>だいこうぶつ</sup>。

「お前<sup>まえ</sup>のうちなんか、ひと吹<sup>ふ</sup>きさ。

ふうふうう～～」

わたしは赤<sup>あか</sup>ずきん。

好きな色<sup>いろ</sup>は赤<sup>あか</sup>。

おばあちゃん<sup>だいす</sup>が大好きです。

「あら、おばあちゃん！

なんて大<sup>おお</sup>きなお耳<sup>みみ</sup>なの！」

ぼくはウサギ<sup>う さ ぎ</sup>さん。

とっても速<sup>はや</sup>く走<sup>はし</sup>れるんだ。

でもときどき、ウツカリ<sup>う っ か り</sup>しちゃう。

「わ～！レ<sup>れ</sup>ース<sup>ー す</sup>に負<sup>ま</sup>けちゃった！」

## 15 - 16 Going Out

---

How much is this?

It's 500 yen.

OK.

I'll take it.

Where is the bathroom?

On the second floor.

Thank you.

You're welcome.

I'm hungry.

What do you want?

I want fries.

Sounds good.

What time is it?

It's 5:10

Oops. I have to go.

## 15 - 16 まちに<sup>で</sup>出よう

これはいくらですか？

500<sup>えん</sup>円です。

わかりました。

<sup>か</sup>買います。

<sup>と い れ</sup>トイレはどこですか。

<sup>かい</sup>2階です。

ありがとう。

どういたしまして。

おなかすいた。

なに<sup>た</sup>食べたい？

<sup>ぽ て と</sup>ポテトがいいな。

いいね。

<sup>いま なん じ</sup>今、何時？

<sup>じ ぷん</sup>5時10分だよ。

うわっ！<sup>い</sup>行かなきゃ。



## 17 - 18 Classroom Etiquette

I got it.

I know.

Me! Me!

I can do it.

Give it to me.

Give it to Taro.

Pass down the papers.

Hey, are you listening?

This is fun.

This is cool.

I like this.

Let's do it again.

## 17 - 18 げんきな授業<sup>じゅぎょう</sup>

わかった。

<sup>し</sup>  
知ってる。

<sup>わたし</sup> <sup>わたし</sup>  
私！私！（あてて！）

<sup>わたし</sup>  
私、できる～。

<sup>わたし</sup>  
私にちょうだい。

<sup>たろう</sup> <sup>わた</sup>  
太郎に渡して。

<sup>かみ</sup> <sup>まわ</sup>  
紙を回してください。

ちょっと、<sup>き</sup>聞いてる？

これ、<sup>たの</sup>楽しい。

これ、いいね。

これ、<sup>す</sup>好き。

<sup>いっかい</sup>  
もう一回やろう。

## 19 - 20 Fast Food

---

I'll have a hamburger and fries.

For here or to go?

Well, for here.

Anything to drink?

A large soda, please.

That'll be \$4.

Here you go.

I'll have a single cone.

Sure. What flavor?

Umm, Vanilla, please.

Ok. Here you go.

\$2, please.

Thank you.

You're welcome.

## 19 - 20 ふぁーすとふーど

はんばーがー ふらいどぽてと ねが  
ハンバーガーとフライドポテトをお願いします。

てんない め あ も かえ  
店内でお召し上がりですか、お持ち帰りでしょうか。

てんない  
じゃあ、店内で。

の もの  
飲み物はいかがですか？

さいず そーだ ねが  
Lサイズのソーダをお願いします。

どる  
4ドルになります。

どうぞ。

しんぐる こーん ねが  
シングルのコーンをお願いします。

しゅるい  
はい。どの種類にしますか？

ばにら ねが  
うーん、バニラをお願いします。

はい。どうぞ。

どる  
2ドルになります。

ありがとう。

どういたしまして。

## 21 - 22 Please! I Mean It!

---

Can you stop it?

Please stop it.

Stop it!

I mean it.

Can you wait for me?

Please wait for me.

Wait for me!

I mean it.

Can you help me?

Please help me.

Help!

I mean it.

21 - 22 おねがい、おねがい！

それやめてくれる？

やめてください。

やめてよ！

<sup>まじ</sup>マジでいってるんだ。

ちょっと<sup>ま</sup>待ってくれない？

<sup>ま</sup>待ってください。

<sup>ま</sup>待ってよ～！

<sup>ほんき</sup>本気で<sup>い</sup>言ってるのよ。

<sup>たす</sup>助けてくれる？

<sup>ねが</sup>お願い、<sup>たす</sup>助けて。

<sup>たす</sup>助けて！

<sup>じょうだん</sup>冗談じゃないってば。

## 23 - 24 This Smells Good

---

This smells good.

Let me see.

Oh, yes! It's so sweet!

Nice!

This smells bad.

Let me see.

Oh, no! It's awful!

It stinks.

This feels good.

Let me see.

Wow! It's so soft.

I love it.

This feels bad.

Let me see.

Ugh! It's so slimy.

Yuck! I don't like it

23 - 24 いいにおい、いいきもち

これ、いいにおいする。

ちょっとかして。

ほん<sup>と</sup>だ！ すごく<sup>あま</sup>甘いにおい！

いいね～！

これ、ひどいにおいがする。

ちょっとかして。

うげ！<sup>さいあく</sup>最悪！

くっさ～い。

これ、きもちいい。

ちょっとかして～。

わ～！とっても<sup>やわ</sup>柔らかい！

<sup>だいす</sup>大好き。

これ、きもち<sup>わる</sup>悪い。

ちょっとかして。

ぎゃ！<sup>ぬるぬる</sup>ヌルヌルだ～。

げ～～！<sup>やだ</sup>ヤダ～～。



## 25 - 26 I Saw a Worm

---

I saw a worm eating my apple.

What?

Eating my apple!

Oh, no.

I saw a lizard looking at me.

What?

Looking at me!

Wow!

I saw a cockroach crawling on me.

What?

Crawling on me!

Yuck!

25 - 26 <sup>み</sup>見ってしまった…

<sup>むし</sup>虫が<sup>わたし</sup>私の<sup>りんご</sup>リンゴ<sup>た</sup>食べてるの<sup>み</sup>見ちゃった。

なんだって？

<sup>わたし</sup>私の<sup>りんご</sup>リンゴを<sup>た</sup>食べてたの！

あらら…。

<sup>とかげ</sup>トカゲと<sup>め</sup>目が<sup>あ</sup>合っちゃった。

なんだって？

<sup>わたし</sup>私を<sup>み</sup>見てたのよ！

わ～！

<sup>ごきぶり</sup>ゴキブリが<sup>からだ</sup>体の<sup>うえ</sup>上を<sup>み</sup>はってるのを見たの！

なんだって？

わたしの<sup>うえ</sup>上で<sup>もぞもぞ</sup>モゾモゾはってた！

ぎゃ～～～！

## 27 - 28 Rock, Paper, Scissors

---

Rock, paper, scissors

Rock, paper, scissors

What can we make with our hands?

Right hand, rock!

Left hand, scissors!

This is a snail. This is a snail.

Rock, paper, scissors

Rock, paper, scissors

What can we make with our hands?

Right hand scissors!

Left hand scissors!

This is a crab. This is a crab.

Rock, paper, scissors

Rock, paper, scissors

What can we make with our hands?

Right hand rock!

Left hand paper!

This is a toilet. This is a toilet.

27 - 28 <sup>ぐー</sup>グー・<sup>ちょき</sup>チョキ・<sup>ぱー</sup>パーでなに<sup>つく</sup>作ろう

<sup>ぐー</sup>グー・<sup>ちょき</sup>チョキ・<sup>ぱー</sup>パーで

<sup>ぐー</sup>グー・<sup>ちょき</sup>チョキ・<sup>ぱー</sup>パーで

なに<sup>つく</sup>作ろう、なに<sup>つく</sup>作ろう？

<sup>みぎて</sup>右手は<sup>ぐー</sup>グーで

<sup>ひだりて</sup>左手は<sup>ちょき</sup>チョキで

<sup>か た つ む り</sup>カタツムリ、<sup>か た つ む り</sup>カタツムリ。

<sup>ぐー</sup>グー・<sup>ちょき</sup>チョキ・<sup>ぱー</sup>パーで

<sup>ぐー</sup>グー・<sup>ちょき</sup>チョキ・<sup>ぱー</sup>パーで

なに<sup>つく</sup>作ろう、なに<sup>つく</sup>作ろう？

<sup>みぎて</sup>右手は<sup>ちょき</sup>チョキで

<sup>ひだりて</sup>左手も<sup>ちょき</sup>チョキで

<sup>か に</sup>カニさん、<sup>か に</sup>カニさん。

<sup>ぐー</sup>グー・<sup>ちょき</sup>チョキ・<sup>ぱー</sup>パーで

<sup>ぐー</sup>グー・<sup>ちょき</sup>チョキ・<sup>ぱー</sup>パーで

なに<sup>つく</sup>作ろう、なに<sup>つく</sup>作ろう？

<sup>みぎて</sup>右手は<sup>ぐー</sup>グーで

<sup>ひだりて</sup>左手は<sup>ぱー</sup>パーで

<sup>と い れ</sup>トイレ、<sup>と い れ</sup>トイレ。

## 29 - 30 Recess Time

---

I want to play basketball.

I want to play dodge ball.

I want to jump rope.

OK. Let's go to the gym.

I want to play on the bars.

I want to play on the jungle gym.

I want to play in the sandbox.

OK. Let's go to the playground.

I want to play tag.

I want to play hide-and-seek.

I want to play soccer.

OK. Let's go to the field.

29 - 30 <sup>やす</sup>休み時間<sup>じかん</sup>

<sup>ばす</sup>バスケット<sup>ぼーる</sup>ボールしたい。

<sup>どっじ</sup>ドッジ<sup>ぼる</sup>ボールしたい。

なわとびしたい。

じゃ、<sup>たいいくかん</sup>体育館<sup>い</sup>に行こう。

<sup>てつぼう</sup>鉄棒<sup>あそ</sup>で遊びたい。

<sup>じやんぐる</sup>ジャングル<sup>じむ</sup>ジム<sup>あそ</sup>で遊びたい。

<sup>すなば</sup>砂場<sup>あそ</sup>で遊びたい。

じゃ、<sup>あそ</sup>遊び場<sup>ばい</sup>に行こう。

<sup>おに</sup>鬼<sup>ご</sup>っこしたい。

かくれんぼしたい。

<sup>さっか</sup>サッカーしたい。

じゃ、<sup>うんどうじょう</sup>運動場<sup>い</sup>に行こう。

## 31 - 32 My Day

---

I wake up.  
I brush my teeth.  
I wash my face.  
I eat breakfast.  
"I'm still sleepy."

I go to school.  
I study a lot.  
I play a lot.  
It's lunch time!  
"Yeah! I'm so hungry."

I walk home.  
I eat dinner.  
I watch TV.  
I take a bath.  
"Good night."

31 - 32 わたしの<sup>いちにち</sup>一日

<sup>お</sup>起きます。

<sup>は</sup> <sup>みが</sup>歯を磨きます。

<sup>かお</sup> <sup>あら</sup>顔を洗います。

<sup>あさ</sup>朝ごはんを<sup>た</sup>食べます。

「まだ<sup>ねむ</sup>眠いよー。」

<sup>がっこう</sup>学校にいきます。

たくさん<sup>べんきょう</sup>勉強します。

たくさん<sup>あそ</sup>遊びます。

<sup>ひる</sup>お昼ごはんの<sup>じかん</sup>時間だ！

「やった！おなかぺこぺこ。」

<sup>ある</sup>歩いて<sup>いえ</sup>家に<sup>かえ</sup>帰ります。

<sup>ゆうはん</sup> <sup>た</sup>夕飯を<sup>た</sup>食べます。

<sup>てれび</sup> <sup>み</sup>テレビを<sup>み</sup>見ます。

<sup>ふ</sup> <sup>ろ</sup> <sup>はい</sup>お風呂に<sup>はい</sup>入ります。

「おやすみなさい」



## 33 - 34 Happy Halloween!

---

The spooky night is coming.  
The spooky night is coming.  
Halloween! Halloween!  
Let's go trick-or-treating.

Halloween! Halloween!  
Let's go trick-or-treating.

I'm a witch, hee, hee!  
I'm a ghost, boo!  
I'm a bat, flap, flap!  
I'm a skeleton, bone, bone,

Trick or treat!

Halloween! Halloween!  
Let's go trick-or-treating.  
Happy Halloween!

33 - 34 はっぴー・はろういーん  
ハッピー・ハロウィーン

ぶきみよる  
不気味な夜がやってくる～

ぶきみよる  
不気味な夜がやってくる～

はろういーん はろういーん  
ハロウィーン！ハロウィーン！

とりっく おあ とり と い  
トリック・オア・トリートに行こう！

はろういーん はろういーん  
ハロウィーン！ハロウィーン！

とりっく おあ とり と い  
トリック・オア・トリートに行こう！

わたし まじょ いひひひひ  
私は魔女よ、イヒヒヒヒ！

おれ ば わっ  
オレはお化けだ、ワッ！

こうもり ばたばた  
ぼくはコウモリ、バタバタ！

がいこつ ぼん ぼん ぼん  
おいらはガイコツ、ボーン、ボーン、ボーン！

とりっく おあ とり と  
トリック・オア・トリート！

はろういーん はろういーん  
ハロウィーン！ハロウィーン！

とりっく おあ とり と い  
トリック・オア・トリートに行こう！

はっぴー はろういーん  
ハッピー・ハロウィーン